

**Wort**

L E S E R K R E U Z F A H R T

## **Unter der Sonne Portugals durch das Tal des Portweins**

an Bord der MS **VASCO DA GAMA\*\*\*\***



8 Tage vom 12. bis 19. Oktober 2009

Von Porto durch das Tal des Rio Douro bis nach Spanien



# Unter der Sonne Portugals

## an Bord der MS VASCO DA GAMA



Von der portugiesischen Metropole Porto bis zur spanischen Grenze durchqueren Sie bequem und komfortabel den Norden Portugals. Auf der Reise erschließt sich Ihnen die gesamte landschaftliche Vielfalt dieser wunderschönen Region. Von der saftig grünen Küstenregion führt Sie der Weg an den «Serras» mit schroffen Felswänden und bizarren Formationen vorbei. Nur unterbrochen durch das satte Grün der Talsohlen und der terrassierten Hänge für den Anbau des berühmten Weines.

Sie reisen mit dem elegant ausgestatteten Schiff der Prestigeklasse MS VASCO DA GAMA. Alle Kabinen sind Außenkabinen und verfügen über ein Panoramafenster. Ebenso wie die Kabinen sind der Salon mit Bar und das Restaurant geschmackvoll eingerichtet. Im Restaurant nehmen Sie die Mahlzeiten gemütlich in einer Sitzung ein. Lassen Sie den Abend ausklingen mit Unterhaltung von unserem luxemburgischen Musiker. Erleben Sie eine Kreuzfahrt der außergewöhnlichen Art.

Neptun Cruises Luxemburg hat das gesamte Schiff für Sie reserviert.



### Ihr Reiseverlauf

#### Montag, 12.10. - Luxemburg - Porto

Abholdienst von Zuhause und Transfer zum Flughafen Luxemburg. **Sonderflug** von Luxemburg nach Porto und Transfer in die Innenstadt. Zeit zur freien Verfügung zum Bummeln und Stadterkunden. Anschließend Transfer zum Hafen und Einschiffung auf die MS VASCO DA GAMA. Nach dem Kabinenbezug, Begrüßungscocktail mit dem Kapitän und der Crew danach Abendessen. Fakultativ: Busrundfahrt „**Porto bei Nacht**“.

#### Dienstag, 13.10. - Porto - Régua

Nach dem Frühstück: **fakultative Stadtrundfahrt durch Porto**. Ihr Weg führt Sie unter anderem vorbei an der gotischen Kirche Igreja de São Francisco, dem schönsten Bauwerk Portos: Bolsa

und natürlich in die Altstadt (UNESCO Weltkulturerbe). Anschließend gelangen Sie nach **Vila Nova de Gaia** mit der berühmten Uferpromenade, gesäumt von Bars der Portwein-Firmen. Rückfahrt und Mittagessen auf dem Schiff. Die MS VASCO DA GAMA legt in Richtung **Régua** ab. Genießen Sie die Fahrt durch das herrliche, sonnendurchflutete **Dourotal** mit seinen Granitfelsen, Weinbergen, Pinien und Olivenhainen. Sie passieren die **Schleusen Crestuma und Carrapateiro**, die höchste in Europa (36 m). Am Abend erreicht das Schiff **Régua**. Abendessen an Bord und Abend zu freien Verfügung.

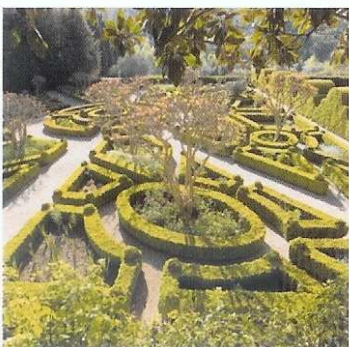
#### Mittwoch, 14. 10. - Régua - Vila Real - Barca d'Alva

Frühstück und anschließender fakultativer Ausflug nach **Vila Real**. Ihnen bleibt Zeit zum Stadtbummel. Weiter führt die Fahrt zum **Schloss Mateus**, dessen barocke





Ihr musikalischer Begleiter  
Claude Mohnen



#### Preise in € pro Person ab/bis Luxemburg

Aussenkabinen mit Panoramafenster	
Deck	Preise
Hauptdeck (Pont standard)	1275
Mitteldeck (Pont intermédiaire)	1355
Oberdeck (Pont supérieur)	1380
Einzelkabinenzuschlag	+585

#### Fakultative Ausflüge

#### Preise in € pro Person

Porto bei Nacht	19
Porto Stadtrundfahrt	29
Vila Real und Schloss Mateus	29
Salamanca (inkl. Mittagessen) Tagesausflug	52
Weinanbaugebiete des Porto	21
Lamego	21
Braga „portugiesisches Rom“	20

Preisänderungen vorbehalten

#### Eingeschlossene Leistungen

- Abholdienst von Zuhause (hin & zurück)
- **Sonderflug** Luxemburg - Porto - Luxemburg
- Flughafen- und Hafengebühren
- Transfer Flughafen - Hafen - Flughafen
- Schiffsreise in der gebuchten Kabinenkategorie
- Freie Teilnahme an allen Unterhaltungsabenden
- Flusskreuzfahrt (7 Nächte) laut Programm
- Vollpension an Bord der MS VASCO DA GAMA (Buffetfrühstück, Mittag- und Abendessen) beginnend mit dem Abendessen am 1. Tag und endend mit dem Frühstück am 8. Tag
- Begrüßungscocktail
- Galadinner
- Flamencoabend an Bord
- Fadoabend an Bord
- Folkloreabend an Bord
- Reisebegleitung ab/ bis Luxemburg (Wort & NEPTUN CRUISES)

#### Nicht eingeschlossene Leistungen

- Fakultative Landausflüge
- Reise- und Reiserücktrittsversicherung
- Alle persönlichen Ausgaben (Getränke usw.)
- Trinkgelder an das Bordpersonal (5 € bis 6 € pro Person/Tag)
- Eventueller Treibstoffzuschlag

#### Nützliche Informationen

- Bordwährung: **Euro**
- Bordsprache: **Französisch**
- **Ein gültiger Personalausweis oder Reisepass ist erforderlich.**
- Programmänderungen bedingt durch Wartezeiten an den Schleusen, Wasserstände und sonstige navigatorische Umstände vorbehalten.



# VASCO DA GAMA \*\*\*\*

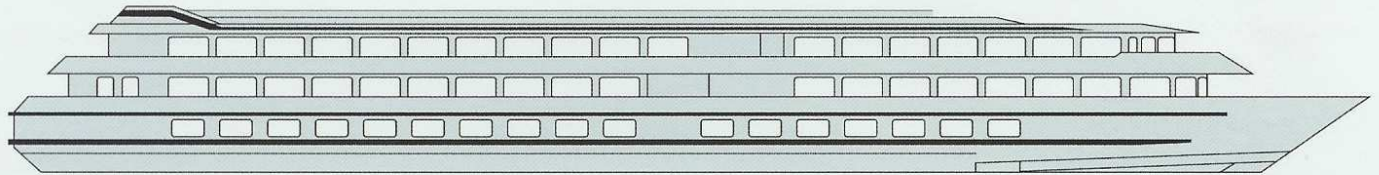
Reederei	CroisiEurope
Baujahr	2002
Länge	75 m
Breite	11.4 m
Anzahl von Kabinen	71
Passagierzahl	140
Stromspannung	220 V
Passagierdecks	3 + Sonnendeck

## Schiffseinrichtungen

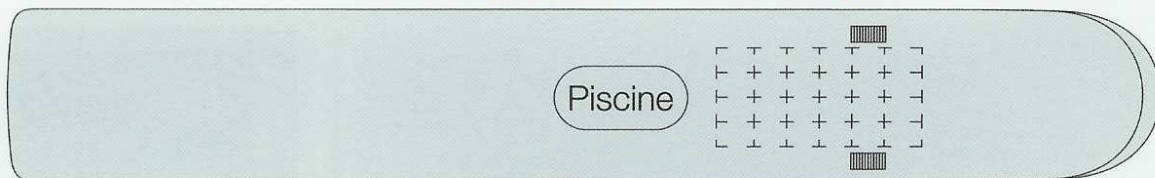
Salon mit Tanzfläche und Bar, Restaurant (klimatisiert; eine Sitzung), Pianobar, Foyer, Rezeption, Bordshop, Terrasse, Sonnendeck mit Liegestühlen und Schwimmbad.

## Kabinen

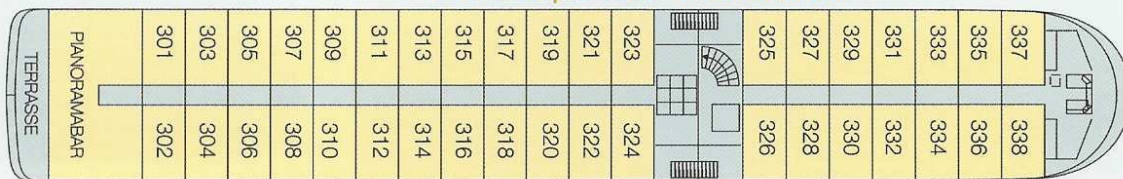
Die Kabinen verfügen über zwei untere Betten, Dusche/ WC, Föhn, Fernseher, Safe, Hausteleson, eine individuell regulierbare Klimaanlage und ein großes Panoramafenster.



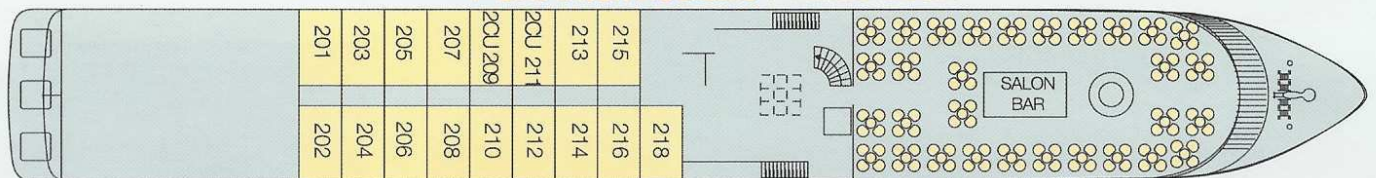
### Pont soleil / Sonnendeck



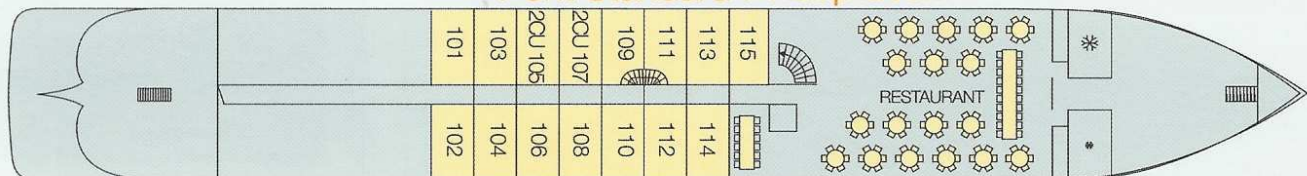
### Pont supérieur / Oberdeck



### Pont intermédiaire / Mitteldeck



### Pont Standard / Hauptdeck







Fassade sich auf den Etiketten des Mateus-Rosé, des meistverkauften Weines der Welt, wieder findet. Das Schiff ist währenddessen nach **Pinhao** weitergefahren. Sie gehen dort zum Mittagessen wieder an Bord. Der Nachmittag steht ganz im Zeichen des **DouroTals**. Nehmen Sie Platz auf dem Sonnendeck oder im Panoramasalon und lassen Sie die ständig wechselnden Bilder der faszinierenden Landschaft auf sich wirken. Sie passieren die Schleuse von Valeira und Pocinho und kommen am Abend in **Barca d'Alva** an. Abendessen mit anschließendem **Flamencoabend** auf dem Schiff.

#### **Donnerstag, 15. 10. - Vega de Teron - Salamanca (Spanien)**

Im Anschluss an das Frühstück findet ein **fakultativer Ausflug in die berühmte Universitätsstadt Salamanca** statt. Im Mittelpunkt neben zahllosen Sehenswürdigkeiten steht der Plaza Mayor, der wahrscheinlich schönste arkadengesäumte Platz Spaniens. Die Stadt erstrahlt in blendender Schönheit wahrer architektonischer Schätze aus christlicher und arabischer Kultur. Das Mittagessen nehmen Sie in Salamanca ein und haben danach Zeit die Stadt mit der ältesten Universität Spaniens auf eigene Faust zu entdecken. Nach einem erlebnisreichen Tag kehren Sie zum Abendessen zur MS VASCO DA GAMA in **Vega de Teron** zurück.

#### **Freitag, 16.10. - Vega de Teron - Ferradosa - Pinhao**

Nach dem Frühstück haben Sie die Gelegenheit sich auf einem der Liegestühle zurückzulegen und die Fahrt durch das sonnenverwöhnte „**Regiao do Vinho de Porto**“ - zu genießen. Hier reifen die Trauben des berühmten Portweins. Mittagessen an Bord. Das Schiff legt in **Ferradosa** an. Abfahrt zu **fakultativen Exkursion** über die **Weinroute** in die **Weinanbauggebiete des Rio Torto**. In einem traditionellen Landhaus inmitten der Weinberge lernen Sie bei einer Weinprobe die hiesigen Weine kennen. Rückkehr zur MS VASCO DA GAMA in **Pinhao** und Zeit zu freien Verfügung. Sie können den reizvollen Bahnhof in Pinhao

mit seinen „Azulejos“ (Keramikkacheln) besichtigen. Danach herrliches Galadinner und Unterhaltung im Salon.

#### **Samstag, 17. 10. - Pinhao - Lamego - Porto**

Frühstück. Abfahrt zur **fakultativen Tour** nach **Lamego**. Entdecken Sie die barocke Wallfahrtskirche mit ihren 700 Stufen zu den blau gekachelten Doppeltürmen und flanieren Sie durch die steinalten Gassen der Stadt. Rückkehr an Bord in **Régua**, Abfahrt des Schiffs und Mittagessen an Bord. Erfreuen Sie sich an der elektrisierenden Schönheit des Dourotals mit der malerischen Landschaft und den atemberaubenden Schleusenanlagen. Abendessen und Unterhaltung mit **Fado Musik**. Ankunft des Schiffs in **Porto** am späten Abend.

#### **Sonntag, 18. 10. - Porto**

Nach dem Frühstück steht der Vormittag für eigene Unternehmungen in **Porto** zu Verfügung. „Rabello“, ein traditionelles Weintransportschiff, bringt Sie in die Stadt und zum Mittagessen zurück zum Schiff. Am Nachmittag findet ein fakultativer Ausflug in des „portugiesische Rom“, wie die Stadt **Braga** auch genannt wird, statt. Nach dem Abendessen an Bord werden Sie zu einem **Folkloreabend** im Salon erwartet.

#### **Montag, 19.10. - Porto - Luxemburg**

Im Anschluss an das Frühstück heißt es Abschiednehmen von der MS VASCO DA GAMA. Transfer zum Flughafen, Sonderflug nach Luxemburg und Transfer zum Wohnort.





# Reisebedingungen

## 1. Anmeldung, Reisebestätigung

Mit der Reiseanmeldung bestätigt der Kunde dem Veranstalter die Annahme der Reisebedingungen.

## 2. Zahlung

2.1 Nach Erhalt der Reisebestätigung ist eine Anzahlung von 525 Euro pro Erwachsenen zu zahlen.

2.2 Der Restbetrag ist spätestens sechs Wochen vor Reisebeginn zu bezahlen.

2.3 Bei einer kurzfristigen Anmeldung, d.h. weniger als 40 Tage vor Reisebeginn ist der gesamte Reisepreis sofort fällig.

## 3. Reiseunterlagen

Die Reiseunterlagen liegen in der Regel 8 Tage vor Reisebeginn im Reisebüro zur Abholung bereit.

## 4. Leistungen, Nebenabreden

Die vertraglichen Leistungen ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung im Katalog (Stand bei Drucklegung Oktober 2008) sowie aus den darauf bezogenen Angaben in der Reisebestätigung. Diese werden ggf. ergänzt durch die entsprechenden Passagen unserer Reisebedingungen.

## 5. Leistungs- und Preisänderungen

5.1 Leistungsänderungen Änderungen und Abweichungen einzelner Reiseleistungen (z.B. Fahrtrouten) von dem vereinbarten Inhalt des Reisevertrages, die nach Vertragsabschluss notwendig werden und von NEPTUN CRUISES nicht wider Treu und Glauben herbeigeführt wurden, sind gestattet, sofern die Änderungen oder Abweichungen nicht erheblich sind und den Gesamtzuschnitt der Reise nicht beeinträchtigen. NEPTUN CRUISES ist verpflichtet, den Kunden über Leistungsänderungen oder -abweichungen unverzüglich in Kenntnis zu setzen.

5.2 Preisänderungen NEPTUN CRUISES behält sich vor, die ausgeschriebenen und mit der Buchung getätigten Preise im Fall der Erhöhung der Beförderungskosten, darunter auch der Treibstoffkosten oder der Abgaben für bestimmte Leistungen, wie Hafengebühren, Sicherheits-, Flughafen- und Einreisegebühren in einem Zielgebiet oder einer Änderung der Wechselkurse usw., in dem Umfang zu ändern, wie sich deren Erhöhung pro Person bzw. pro Sitzplatz auf den Reisepreis auswirkt. Bei Preiserhöhungen um mehr als 15 % oder im Falle einer erheblichen Änderung der Reiseleistung ist der Kunde berechtigt, ohne Gebühren vom Reisevertrag zurückzutreten. Der Kunde hat diese Rechte unverzüglich dem Veranstalter gegenüber schriftlich geltend zu machen.

## 6. Rücktritt oder Umbuchung durch den Kunden, Ersatzpersonen

6.1 Werden auf Wunsch des Kunden nach der Buchung der Reise Änderungen hinsichtlich der Unterkunft oder der Beförderungsart vorgenommen (Umbuchung), kann der Veranstalter bis 90 Tage vor Reiseantritt ein Umbuchungsentgelt von EURO 50,- pro gebuchte Person erheben. Umbuchungswünsche nach dieser Frist können abgelehnt werden. Gegebenenfalls kann der Kunde jedoch - unter Zahlung der hier aufgeführten Stornogebühren - zurücktreten und neu buchen.

6.2 Rücktritt Der Kunde ist berechtigt, jederzeit vor Reisebeginn vom Reisevertrag zurückzutreten. Massgeblich ist dabei der Zeitpunkt des Zugangs der Rücktrittserklärung bei Neptun Cruises. Der Kunde wird gebeten, seinen Rücktritt schriftlich zu erklären. Die folgenden Stornogebühren pro Person werden dem Kunden in Rechnung gestellt:

bis 91 Tage vor Reisebeginn:  
10 % des Reisepreises

ab 90 bis 60 Tage vor Reisebeginn: des Reisepreises	40%
ab 59 bis 30 Tage vor Reisebeginn: des Reisepreises	50%
ab 29 bis 20 Tage vor Reisebeginn: des Reisepreises	75%
ab 19 bis 8 Tage vor Reisebeginn: des Reisepreises	85%
ab 7 Tage vor Reisebeginn oder Nichtantritt: des Reisepreises	95%

Ist ein Flugticket bereits ausgestellt worden, entstehen unabhängig vom Zeitpunkt des Rücktritts vor Reisebeginn 95 % Stornogebühren. Diese sind vom Kunden zu ersetzen, da Neptun Cruises diese Kosten der Fluglinie in jedem Fall zu erstatten hat.

6.3 Ersatzperson Tritt ein Dritter in den Vertrag ein, so haften er und der Reisende gegenüber dem Reiseveranstalter als Gesamtschuldner für den Reisepreis. Durch den Eintritt des Dritten entstehen Mehrkosten, welche zuzüglich der Umbuchungsgebühren der Reederei mit 50,- EUR berechnet werden.

## 7. Rücktritt durch den Veranstalter

NEPTUN CRUISES ist berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten wenn trotz größter Sorgfalt durch ein äußeres, unvorhersehbares Ereignis die Vertragserfüllung unmöglich gemacht wird. In diesem Fall hat der Kunde das Recht, den Vertrag innerhalb von 7 Tagen aufzulösen oder eine von NEPTUN CRUISES angebotene Ersatzleistung in Anspruch zu nehmen. Bei der Vertragsauflösung erhält der Kunde innerhalb von 10 Tagen die Rückzahlung bereits geleisteter Reisepreiszahlungen.

## 8. Haftung

8.1 Flüge Soweit NEPTUN CRUISES vor Übersendung der Flugtickets Flugzeiten bekannt gibt, steht dies unter dem Vorbehalt der Änderung seitens der Fluggesellschaft. Für Flugverspätungen und Verzögerungen haftet NEPTUN CRUISES nicht, soweit diese nicht auf ein Verschulden von NEPTUN CRUISES zurückzuführen sind. Soweit NEPTUN CRUISES bzw. die jeweilige Reederei die Stellung eines vertraglichen Luftfrachtführers zukommt, richtet sich die Haftung nach den anwendbaren Bestimmungen des Luftverkehrsgesetzes sowie den internationalen Abkommen von Warschau in der Fassung von Den Haag, Guadalajara und der nur für Flüge in den USA und nach Kanada geltenden Montrealer Vereinbarungen. Wenn Flüge Leistungsbestandteil der in diesem Katalog aufgeführten Reisen sind, ist NEPTUN CRUISES bzw. die jeweilige Reederei berechtigt, die Flugroute und/oder die Fluggesellschaft und/oder die Flugzeiten zu ändern. Im Übrigen finden bei Flugreisen der jeweils gültigen allgemeinen und besonderen Beförderungsbedingungen des ausführenden Luftfrachtführers Anwendung. Der Reiseveranstalter als Zwischenagent zwischen Kunde und einzelnen Leistungsträgern haftet nicht für deren fehlerhaftes Verhalten.

8.2 Fremdleistungen NEPTUN CRUISES haftet nicht für Leistungsstörungen im Zusammenhang mit Leistungen, die lediglich vermittelt werden, z.B. Ausflüge, Hotelaufenthalte und die in der Reiseausschreibung ausdrücklich als Fremdleistung ausgeschrieben sind.

## 9. Gewährleistung

Weist die Reise aus Sicht des Kunden Mängel auf, so ist die Reiseleitung unverzüglich darüber zu informieren.

## 10. Ausschluss von Ansprüchen, Verjährung

Unabhängig von der Mängelanzeige vor Ort müssen etwaige

Ansprüche wegen nicht vertragsgemäßer Erbringung der Reise innerhalb eines Monats nach Reiseende schriftlich beim Veranstalter NEPTUN CRUISES geltend gemacht werden. Vertragliche Ansprüche verjähren nach sechs Monaten.

## 11. Pass-, Visa-, Gesundheitsvorschriften

Alle in diesem Katalog angegebenen Hinweise zu den gültigen Einreisebestimmungen gelten für Luxemburger Staatsangehörige. Für Angehörige anderer Staaten gibt das jeweilige Konsulat Auskunft. Der Kunde ist verpflichtet darauf hinzuweisen, falls er eine andere als die luxemburgische Staatsbürgerschaft besitzt.

Es wird empfohlen, sich über Infektions- und Impfschutz sowie andere Prophylaxemassnahmen rechtzeitig vor Reisebeginn bei den staatlichen Sanitätsbehörden zu informieren und gegebenenfalls ärztlichen Rat zu Thrombose- u.a. Gesundheitsrisiken einzuholen.

## 12. Reiseversicherungen

Wir empfehlen den Abschluss einer Reiserücktrittversicherung sowie weitergehender Reiseversicherungen zum Buchungszeitpunkt im Reisebüro.

## 13. Zusätzliche Reisebedingungen

Alle Reisen in diesem Katalog unterliegen zusätzlich den allgemeinen Reisebedingungen der jeweiligen Reederei / Veranstalter.

## 14. Allgemeines

Für die Musikalische Pfingstkreuzfahrt / Pâischtcroisière 2009 gelten besondere Reisebedingungen, welche Sie dem Sonderprospekt entnehmen. Der Reiseveranstalter haftet nicht für Druckfehler.

Der Reiseveranstalter behält sich das Recht vor, die Preise, Leistungen und Programme zu ändern; das gleiche gilt bei Änderungen, die durch Druckfehler verursacht sind.

Die Reedereien behalten sich Routenänderungen vor; bedingt durch höhere Gewalt und auf Grund von politischen Ereignissen, dies im Sinne der Sicherheit der Passagiere. Sollte der Kunde in einem solchen Falle seine Reise stornieren, gelten die normalen Stornobedingungen. Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen begründet grundsätzlich nicht die Unwirksamkeit des Reisevertrages im Übrigen. Der Reiseveranstalter ist nicht haftbar für Angaben, die in Broschüren von Dritten enthalten sind. Er ist auch nicht haftbar, falls der Reisende nicht die benötigten Reisedokumente vorzeigen kann.

## 15. Finanzielle Absicherung und Haftpflichtversicherung des Reiseveranstalters

Laut Gesetz vom 14.04.94 verlangt der Gesetzgeber eine Garantie im Falle einer Insolvenz des Reiseveranstalters. Diese Garantie wird für NEPTUN CRUISES S.A. durch die Compagnie Européenne d'Assurance des Marchandises et des Bagages S.A. abgesichert. Entsprechend den gesetzlichen Verpflichtungen hat der Veranstalter bei der Versicherungsgesellschaft „La Luxembourgeoise / L-1118 Luxembourg“ eine Versicherung abgeschlossen, welche die finanziellen Folgen der professionellen und zivilen Verantwortlichkeit absichert.

## 16. Gerichtsstand

Zuständiger Gerichtsort ist Luxemburg. Alle Angaben (Reiseroute / Leistungsumfang / Preise) entsprechen dem Stand bei Drucklegung im Oktober 2008.

**Reiseveranstalter**  
**NEPTUN CRUISES**  
**L-4002 Esch/Alzette**  
**Luxembourg**

## Informationen und Buchungen